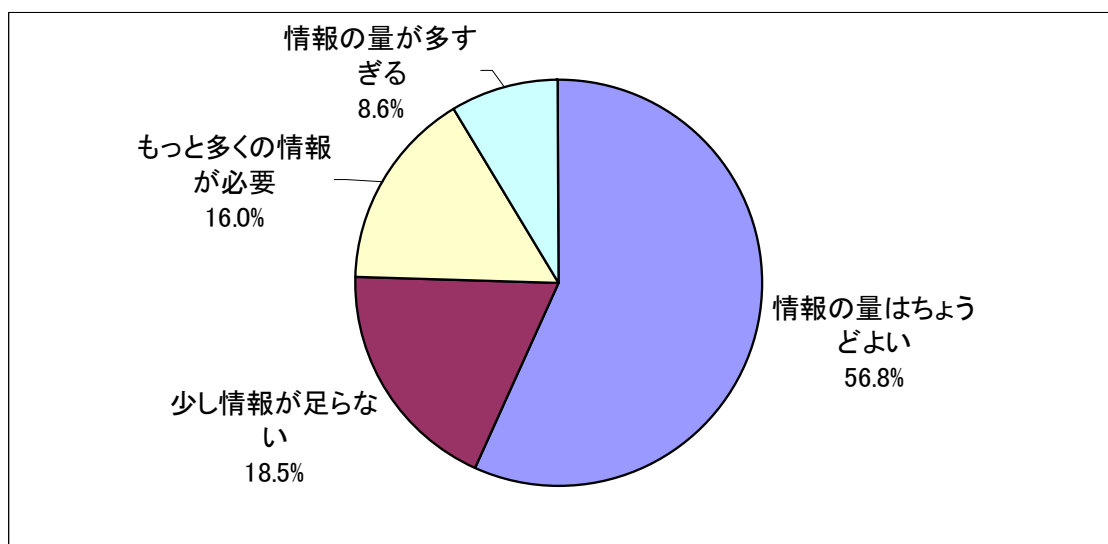


がいくじん たい じょうほうていきょう  
 <外国人に対する情報提供について>

Q1 さいたまけん がいくじんむ せいかつ さいたまけん く げんご さくせい  
 埼玉県では、外国人向け生活ガイド「埼玉県暮らしのガイド」を6言語で作成  
 している。らいにち がいくじん つか ば あい ないよう  
 来日したばかりの外国人がこのガイドを使う場合に、内容についてあ  
 てはまるものはどれか（ぜんいん じっさい よ うえ かいとう  
 全員が実際のガイドを読んだ上で回答、あてはまるもの  
 1つだけ選ぶ）。

じょうほうりょう いけん いちばんおお  
情報量はちょうどよいという意見が一番多い。



かいとうしゃすう  
 回答者数：81

せんたくし 選択肢	かいとうすう 回答数	かいとうしゃ しめわり割合 回答者に占める割合
じょうほう りょう 情報の量はちょうどよい	46	56.8%
すこ じょうほう た 少し情報が足りない	15	18.5%
おほ じょうほう ひつよう もっと多くの情報が必要	13	16.0%
じょうほう りょう おほ 情報の量が多すぎる	7	8.6%

じょうほうりょう かんが ひと ひと もっと おほ すこ  
 ガイドの情報量はちょうどよいと考える人が46人と、最も多い。少し

じょうほう た かいとう おほ じょうほう ひつよう かいとう ひと  
 情報が足りないという回答と、もっと多くの情報が必要という回答した人の

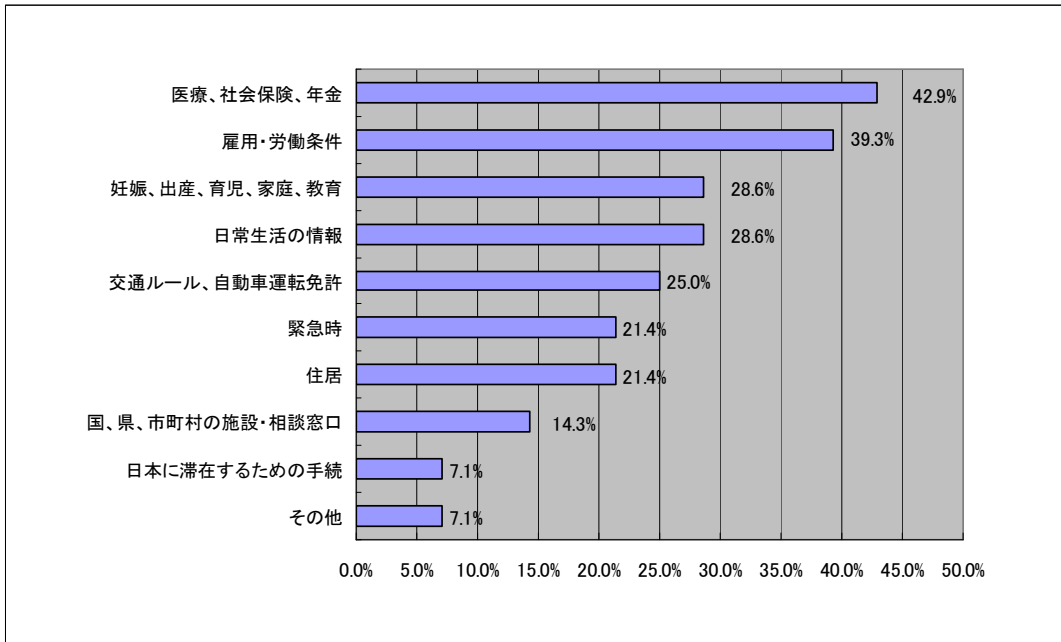
ごうけい にん かいとうしゃ やく し  
 合計は28人で、回答者の約35%を占める。

※「<sup>さいたまけん</sup>埼玉県暮らしのガイド」は下<sup>か</sup>記<sup>き</sup>の URL で見<sup>み</sup>ることができます。

<http://www.pref.saitama.lg.jp/A12/BF00/guide.htm>

Q2 ガイドの中のどの内容が情報が足りないと思うか（Q1で、「少し情報が足りない」、「もっと多くの情報が必要」と回答した人だけ回答、あてはまるものの全部選ぶ）。

医療、社会保険、年金や、雇用、労働条件という回答が上位を占めている。



回答者数：28

選択肢	回答数	回答者に占める割合
医療、社会保険、年金	12	42.9%
雇用・労働条件	11	39.3%
妊娠、出産、育児、家庭、教育	8	28.6%
日常生活の情報(生活マナー、電車の乗り方など)	8	28.6%
交通ルール、自動車運転免許	7	25.0%
緊急時(災害や犯罪にあったとき等)	6	21.4%
住居	6	21.4%
国、県、市町村の施設・相談窓口	4	14.3%
日本に滞在するための手続(外国人登録など)	2	7.1%
その他	2	7.1%
(主なその他回答)		
・DVIについての情報(解決方法など)		
・日本語の単語集を入れるとよいかもしい		
・関連Webサイトのリンクを載せてほしい		

いりよう しゃかいほけん ねんきん ろうどう かん じょうほう のぞ かいとう おお しゅっさん いくじ  
医療や社会保険、年金、労働に関する情報を望む回答が多い。出産、育児、

きょういく こそだ かん じょうほう にちじょうせいかつ じょうほう ご つづ  
教育などの子育てに関する情報や日常生活の情報などがその後が続いてい  
る。

Q3 Q2で回答したものについて、具体的にどのような情報が必要か（Q2で

回答した人だけ回答、自由記述）。

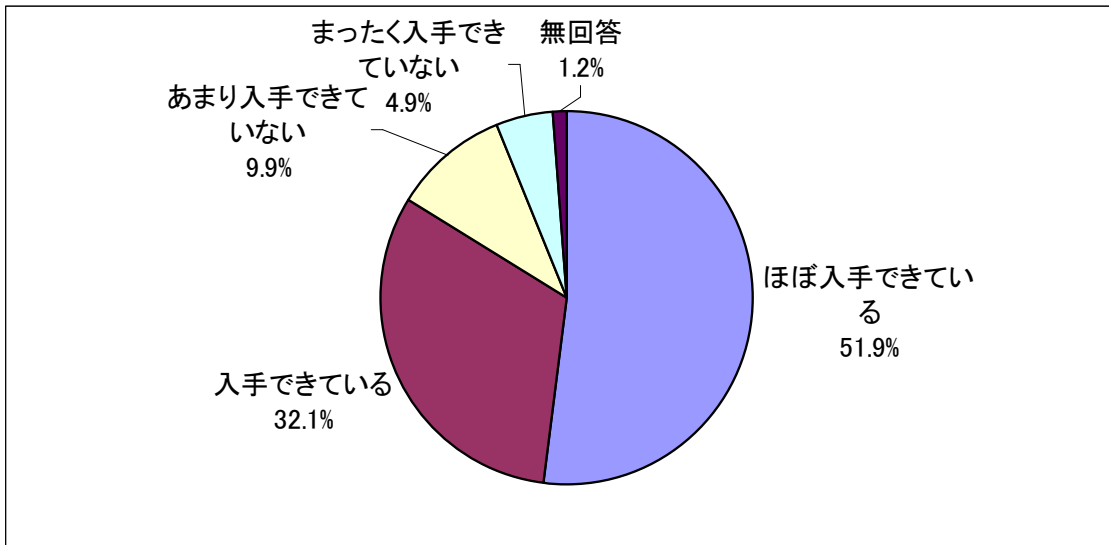
こうつう かんけい 交通関係
ほこく うんてん めんきょ にほん めんきょ か か 母国の運転免許から日本の免許への書き替えについて
こうつう 交通ルール
がいこくご うんてん めんきょ しゅとく きょうかしょ 外国語の運転免許取得のための教科書
がいこくご じゅぎょう う じどうしゃ がっこう 外国語で授業を受けられる自動車学校
じゅうきょ 住居
がいこくじん いえ か た じょうほう 外国人が家を買うとき建てるときの情報
がいこくじん す あんない 外国人が住めるアパートの案内
しごと さが かた おし 仕事の探し方を教えてほしい
ろうどう 労働
きゅうしよく じ そうだん まどぐち 求職時の相談窓口
がいこくじん こやう かいしゃ じょうほう 外国人を雇用している会社の情報
てんしよく そうだん まどぐち にほんご しごと じょうほう 転職の相談窓口、日本語ができなくてもできる仕事の情報
さいがい 災害
おおじしん ひなんじょ かん じょうほう 大地震のときの避難所に関する情報
さいがい よう でんごん りよう ほうほう 災害用伝言ダイヤルの利用方法
こうてき いりよう ほけん ねんきん 公的医療保険・年金
ねんきん じょうほう 年金についてもっと詳しい情報
いりよう ほけん ねんきん せいど かん じょうほう けんこう ほけんしやう つか かた 医療保険・年金制度に関する情報、健康保険証の使い方
いりよう 医療
びやういん じょうほう あんぜんせい いし たいおう 病院の情報(安全性、医師の対応など)
びやういん しんさつ かん じょうほう にんげん じゅしん ほうほう 病院での診察に関する情報、人間ドックの受診方法
にんしん しゅっさんご からだ へんか こころ じょうほう 妊娠・出産後の体の変化や心のケアなどの情報
た その他
にほんご きょうしつ じょうほう 日本語教室の情報
みせ か もの しかた みせ しゅるい しちやく しかた 店での買い物の仕方(店の種類、ポイントカード、試着の仕方など)
さいたまけん かんこう じょうほう 埼玉県の観光情報
がいこくご ほん か としょかん じょうほう 外国語の本を借りられる図書館の情報
そうだん まどぐち たいおう かのう そうだん ないよう たいおう そうだん ないよう 相談窓口で対応可能な相談内容、対応できない相談内容
こそだ やくだ じょうほう 子育てに役立つ情報
ざいりゅうしかく かん じょうほう 在留資格に関する情報

Q4 そのほか「埼玉県暮らしのガイド」についての意見（意見がある人だけ回答、自由記述）。

おも いけん 主な意見
まんぞく たす 満足している、とてもよい、助かる
おお がいこくご さくせい もっと多くの外国語で作成してほしい
がいくじん しゅち おお ばしょ お ガイドについて外国人にもっと周知する、多くの場所にガイドを置くべき
にほんご がいこくご へいき たす 日本語と外国語の併記だと助かる
かんそか ほう もっと簡素化した方がよい
けいけたい えつらん 携帯でも閲覧できるようにするとよい
こくさい こうりゅう だんたい かん じょうほう の 国際交流団体に関する情報も載せてほしい
かんれん じょうほう いちらん の 関連情報のWebページアドレス一覧を載せてほしい
きごう い イラストや記号も入れたほうがよい

Q5 県や県内の市町村では「埼玉県暮らしのガイド」のほかに、外国語でホームページや広報紙を作り、外国人に情報提供している。県や市町村から、生活に必要な情報を入手できていると思うか。

入手できている、ほぼ入手できているという回答が84%を占める。



回答者数：81

選択肢	回答数	回答者に占める割合
ほぼ入手できている	42	51.9%
入手できている	26	32.1%
あまり入手できていない	8	9.9%
まったく入手できていない	4	4.9%
無回答	1	1.2%

ほぼ入手できている、と回答した人が42人と最も多く、次いで、入手できている、と回答した人が26人。ほぼ入手できている、あるいは入手できていると回答した人が、回答者の80%以上を占める。

Q6 Q5で「あまり入手できていない」、「まったく入手できていない」と回答し

人は、どのような情報が必要だと思うか（自由記述）。

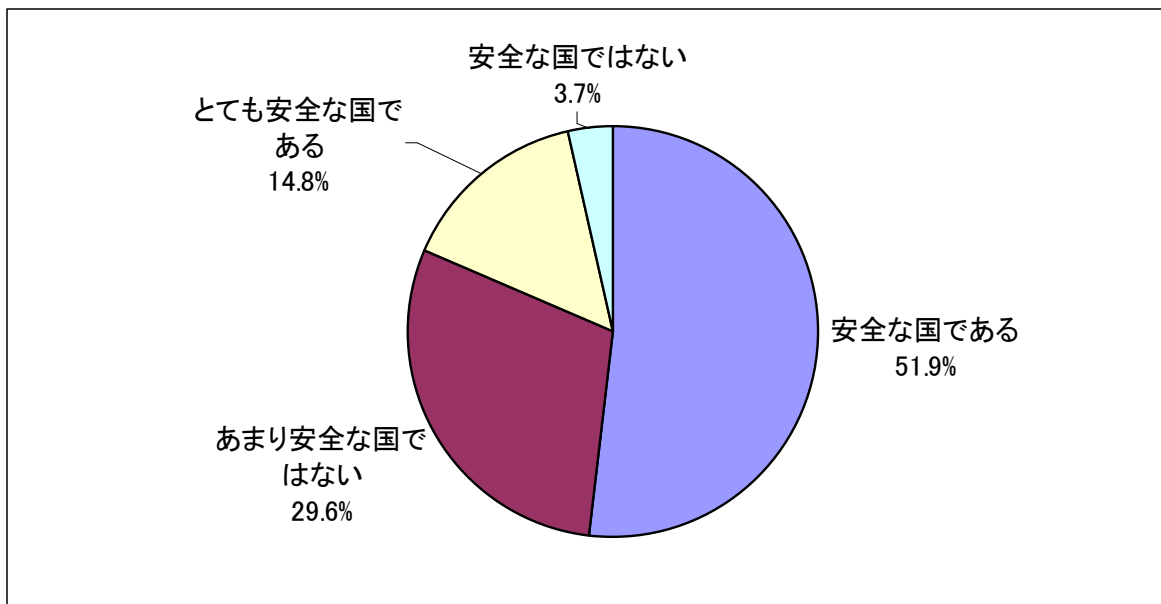
- ・どの情報が、どこで外国語で入手できるかという情報（1つの窓口で全ての情報が一度にももらえるとよい）
- ・イベント情報
- ・災害時の避難先
- ・日常生活の情報（ごみの出し方、住んでいる市町村の情報など）
- ・仕事の情報
- ・情報が掲載されている Web サイトへのリンク
- ・外国人相談窓口の情報



治安、警察活動について

Q7 日本は住むのに安全な国だと思うか（全員が回答、あてはまるもの1つだけ選ぶ）。

約半数のモニターが、安全な国であると回答。



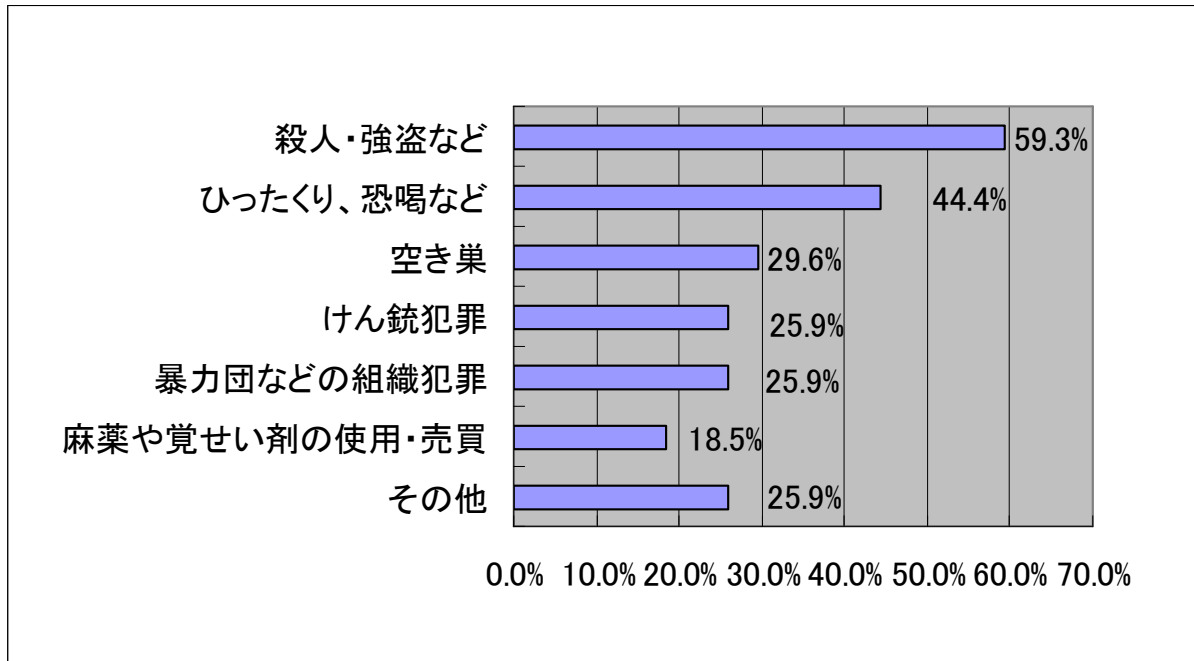
回答者数：81

選択肢	回答数	回答者に占める割合
安全な国である	42	51.9%
あまり安全な国ではない	24	29.6%
とても安全な国である	12	14.8%
安全な国ではない	3	3.7%
わからない	0	0.0%

日本が安全な国であると考えている人が約半数を占めている。あまり安全な国ではないと考えている人と安全な国ではないと考えている人は、回答者の約30%を占める。

Q8 どのような犯罪を不安に思うか（Q7で「あまり安全な国ではない」、「安全な国ではない」と回答した人だけ回答、あてはまるもの全部選ぶ）。

殺人、強盗やひったくり、恐喝を不安に思う人が多い。



回答者数：27

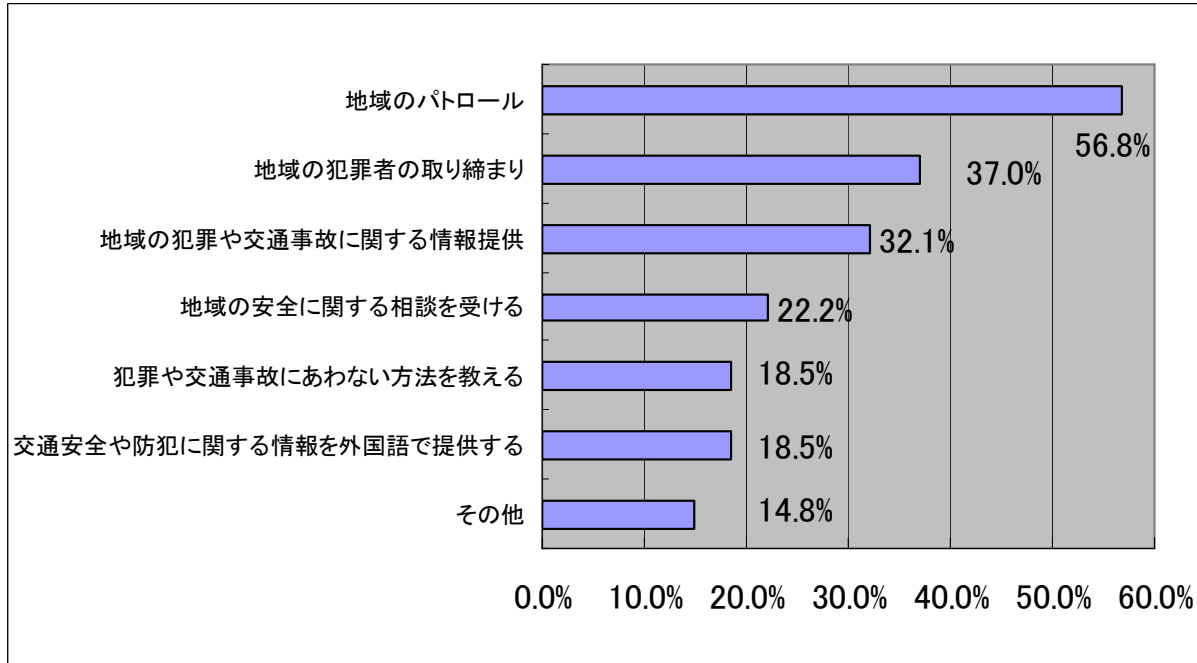
選択肢	回答数	回答者に占める割合
殺人、強盗など	16	59.3%
ひったくり、恐喝など	12	44.4%
空き巣	8	29.6%
けん銃犯罪	7	25.9%
暴力団などの組織犯罪	7	25.9%
麻薬や覚せい剤の使用・売買	5	18.5%
その他	7	25.9%
(主なその他回答)子どもに対する犯罪、青少年犯罪、性犯罪、警察官による犯罪など		

殺人、強盗と回答した人が 59.3%と一番多い。次いで、ひったくり、恐喝と回答した人が 44.4%、空き巣と回答した人が 29.6%とつづく。

殺人、強盗と回答した人が 59.3%と一番多い。次いで、ひったくり、恐喝と回答した人が 44.4%、空き巣と回答した人が 29.6%とつづく。

Q9 警察または警察官にどんなことをしてほしいか（全員が回答、あてはまるもの全部選ぶ）。

地域のパトロールを望む人が一番多い。



回答者数 : 81

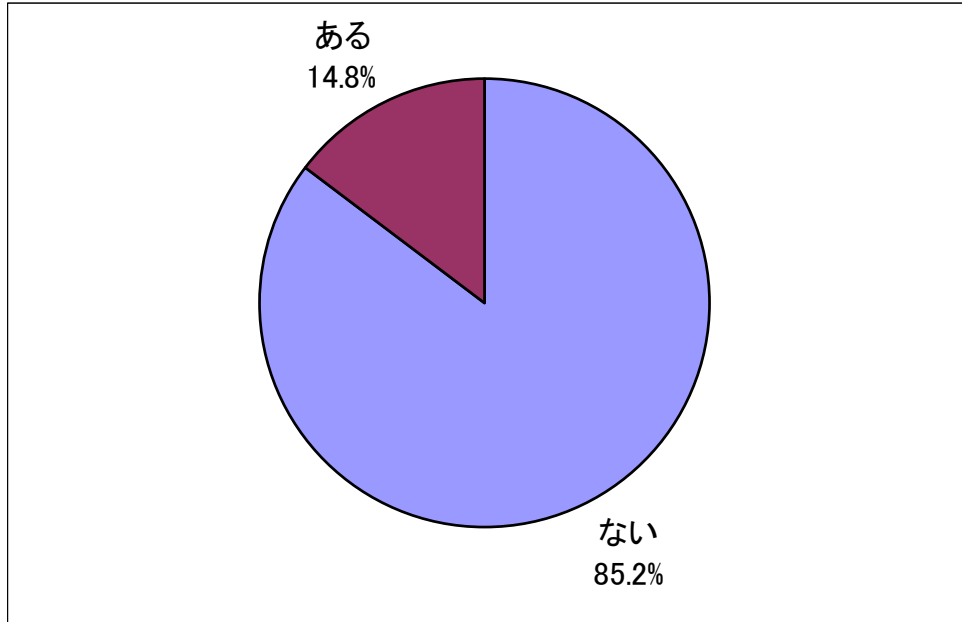
選択肢	回答数
地域のパトロール	46
地域の犯罪者の取り締まり	30
地域の犯罪や交通事故に関する情報提供	26
地域の安全に関する相談受付	18
犯罪や交通事故にあわない方法を教える	15
交通安全や防犯に関する情報を外国語で提供する	15
その他	12
(主なその他回答) 犯罪や事故を目撃したときに、どうすればよいか教えてほしい	

地域のパトロールを望む人が 56.8% と一番多く、その次は地域の犯罪者の取り締まり

りや、地域の犯罪や交通事故に関する情報提供が続く。

Q10 <sup>けいさつ</sup>警察のイベントに<sup>さんか</sup>参加したことがあるか（<sup>ぜんいん</sup>全員が<sup>かいとう</sup>回答、1つだけ<sup>えら</sup>選ぶ）。

やく <sup>わりいじょう</sup>約8割以上の<sup>ひと</sup>人が、<sup>さんか</sup>参加したことがないと<sup>かいとう</sup>回答。



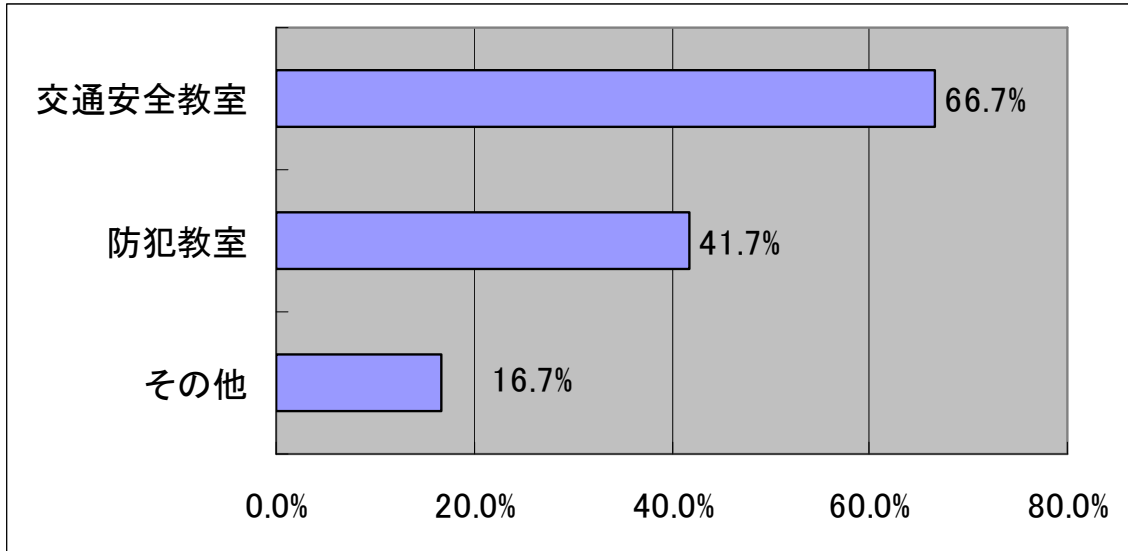
<sup>かいとうしやすう</sup>回答者数：81

<sup>せんたくし</sup> 選択肢	<sup>かいとう すう</sup> 回答数	<sup>かいとうしや し わりあい</sup> 回答者に占める割合
ない	69	85.2%
ある	12	14.8%

<sup>やく</sup> <sup>ひと</sup>約85%の人が、<sup>けいさつ</sup>警察のイベントに<sup>さんか</sup>参加したことがないと<sup>かいとう</sup>回答している。

Q11 どのようなイベントに参加したことがあるか（Q10で「参加したことがある」と回答した人だけ回答、あてはまるもの全部選ぶ）。

約6割の人が交通安全教室と回答。



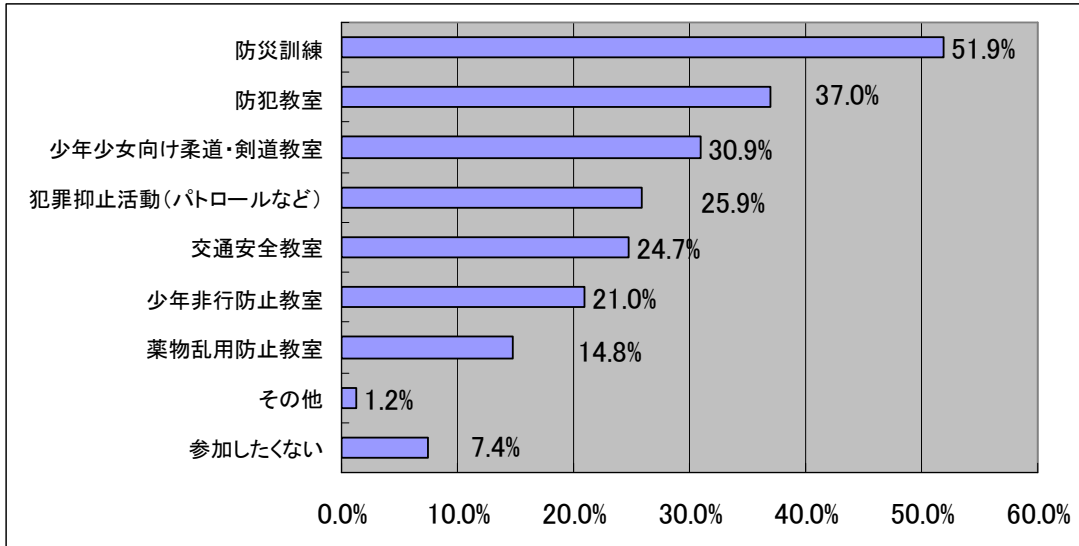
回答者数：12

選択肢	回答数	回答者に占める割合
交通安全教室	8	66.7%
防犯教室	5	41.7%
その他(2007災害の日のイベント、市のイベント)	2	16.7%

交通安全教室と回答した人が一番多く、約6割を占める。

Q12 どのようなイベントに参加したいと思うか（全員が回答、あてはまるもの全部選ぶ）。

防災訓練に参加したいと考えている人が一番多い。



回答者数 : 81

選択肢	回答数
防災訓練	42
防犯教室	30
少年少女向け柔道・剣道教室	25
犯罪抑止活動(パトロール等)	21
交通安全教室	20
少年非行防止教室	17
薬物乱用防止教室	12
その他(警察が、日本人だけでなく、在住外国人も守ってくれることをアピールする)	1
参加したくない	6
(参加したくない理由) ・根本的な解決にはならない	

防災訓練という回答が一番多く、回答者の約半数を占めている。防犯教室や少年

少女向け柔道・剣道教室、地域のパトロールなどにも参加を希望する人が多い。